

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORM. 0001

FORMULARIO DE ESTADOS FINANCIEROS

AÑO: 1990

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO :		SIGLAS:	R.U.C. :	No. DE EXPEDIENTE:	
LA PORTUGUESA S.A.			0990000611001	4422-66	
TIPO DE ACTIVIDAD QUE DESARROLLA: <u>Elaboración de Sordos</u>					
PRINCIPAL (PLANTA)	CIUDAD	CALLE Y No. :	TELEFONO:	CASILLA:	TÉLEX:
SUCURSAL	GUAYAQUIL	ELOY ALFARO # 1920 Y VENEZUELA	441400	116	43319 LAPORT
PLAZO DURACION DE LA COMPAÑIA, TERMINA EN:					
TOTAL DEL ACTIVO EJERCICIO ANTERIOR S/. 8.131.351.659.98					
Período del balance					
Del ... 01 ... de ... ENERO ... de 19 90 ... Al 31 ... de ... DICIEMBRE ... de 19 90.					
NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES					
1. ADMINISTRADORES		NOMBRES	C.I. o PASAPORTE	NACIONALIDAD	
Presidente	LUCIA BEJARANO DE HIGGINS		0902576255	ECUATORIANA	
Vicepresidente	LCDO. BERNARDO HIGGINS		0902576263	ECUATORIANA	
Gerente(s)					
Directores o vocales principales					
Directores o vocales suplentes					
2. COMISARIOS		NOMBRES	DIRECCION Y TELEFONO		
Principales	SYLVIA HIGGINS BEJARANO		ELOY ALFARO #1920 441400		
Suplentes	PRISCILLA HIGGINS BEJARANO		ELOY ALFARO # 1920 441400		
3. COMITE DE VIGILANCIA					
REPRESENTANTE(S) LEGAL(ES) DE COMPAÑIAS CONSTITUIDAS EN EL ECUADOR					
NOMBRE(S)		NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA		
LCDO. BERNARDO HIGGINS		ECUATORIANA	ELOY ALFARO # 1920		
Período del nombramiento: de 19 90 ... a 19 95 ...					
APODERADO(S) DE COMPAÑIAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR					
NOMBRE(S)		NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA		
Categoría :		PERSONAL OCUPADO	Visa:		
No. Diréctivos: 2		No. Empleados:			
LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:					
Nombre o denominación, persona natural o jurídica: MARIA LEONOR NOBOA BEJARANO					
ELOY ALFARO # 1920 Y VENEZUELA		Nacionalidad:		ECUATORIANA	
Dirección y teléfono		No. Reg. Colegio de Contadores:		15892	
Auditoría Externa:		SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	No. Reg. Super. Cras.: 0.15		
NARANJO LOPEZ & CO.		Nacionalidad:		ECUATORIANA	
Nombre o Razón Social					
OTRAS INFORMACIONES					
La compañía está acogida a:					
LEY DE FOMENTO: Industrial <input type="checkbox"/> Agropecuario <input type="checkbox"/> Turístico <input checked="" type="checkbox"/> Otras <input type="checkbox"/> Clasificación: <input checked="" type="checkbox"/> ESPECIAL					
ACUERDO INTERMINISTERIAL No. 254 Fecha: Período vigencia: No. 1075					
AFILIADA A LA CAMARA DE: INDUSTRIAS					
CREDITOS CON LA C. F. N. : SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> Publicación último balance (Adj. copia) SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>					
COTIZA ACCIONES EN LA BOLSA DE VALORES: SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> Emite obligaciones: SI <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>					
Recibido hoy día de de 19					
N DE ANEXOS:					
Funcionario responsable (SEILO)					

A. ESTADO DE SITUACION

1. ACTIVO			
11. ACTIVO CORRIENTE			
1101	Caja-Bancos, moneda nacional		15.115.253.75
1102	Caja-Bancos, moneda extranjera		
1103	Inversiones financieras temporales, moneda nacional		65.250.157.42
1104	Inversiones financieras temporales, moneda extranjera		
1105	Cuentas y documentos por cobrar clientes, moneda nacional		604.249.194.27
1106	Cuentas y documentos por cobrar clientes, moneda extranjera		47.149.715.20
1107	Menos: Provisión para cuentas y documentos de dudosa cobranza (clientes)		
1108	Inventario materia prima		834.438.637.67
1109	Inventario productos en proceso		
1110	Inventario suministros y materiales		
1111	Inventario productos terminados y mercaderías en almacén		617.796.865.23
1112	Semovientes para la venta		
1113	Sementeras de ciclo corto		
1114	Terrenos y otros inmuebles para la venta		
1115	Obras en ejecución		
1116	Mercaderías en tránsito		153.574.833.00
1117	Menos: Provisión para baja de inventarios		
1118	Ingresos acumulados por COMPANIAS RELACIONADAS		1.387.871.376.31
1119	Depósitos previos		
1120	Préstamos y anticipos a empleados y trabajadores		7.355.775.90
1121	Anticipos a proveedores, moneda nacional		13.045.379.10
1122	Anticipos a proveedores, moneda extranjera		
1123	Menos: Provisión para anticipos y otros préstamos de dudosa cobranza		
1124	Pagos anticipados de intereses, impuestos y seguros		99.301.372.34
1125	Repuestos, herramientas y accesorios		585.054.000.96
1126	Otros activos corrientes		610.268.372.51
TOTAL ACTIVO CORRIENTE			5.040.470.933.66
12. ACTIVO FIJO			
		Valor de adquisición	Deprec. Acumulada
1201	Terrenos y mejoras	701.320.814.12	701.320.814.12
1202	Maquinaria y equipo en montaje y en tránsito	269.285.409.64	269.285.409.64
1203	Construcciones en curso	184.867.992.21	184.867.992.21
1204	Edificios e instalaciones	830.929.576.25	88.143.589.01
1206	Maquinaria y equipo	1.212.996.344.65	364.907.418.03
1208	Muebles y enseres	52.958.523.37	12.239.602.55
1210	Vehículos	82.517.344.11	51.042.866.85
1212	Mejoras en locales y terrenos arrendados		
1214	XXXXXXXXXX EMBARCACIONES	2.203.539.663.00	213.266.333.56
1216	Plantaciones		
1218	Otros activos fijos	209.348.585.19	24.849.039.66
	REVALORIZACIONES	Valor de revalorización	Deprec. Acumulada
1220	Revalorización de terrenos		
1222	Revalorización de XXXXXX EMBARCACIONES	1.953.976.413.54	824.925.432.60
1224	Revalorización de maquinaria y equipo	4.612.890.851.35	3.100.285.556.26
1226	Revalorización de otros activos fijos	1.122.769.678.06	759.963.414.88
13. DEUDORES E INVERSIONES A LARGO PLAZO			
1301	Cuentas y documentos por cobrar clientes		
1302	Préstamos a empleados y trabajadores		
1304	Inversiones financieras a largo plazo, moneda nacional		
1305	Inversiones financieras a largo plazo, moneda extranjera		
1306	Otros deudores o inversiones a largo plazo (Adjuntar detalle)		27.620.000.00
14. ACTIVOS INTANGIBLES			
		Valor de adquisición	Amort. Acumulada
1401	Patentes y marcas		
1403	Otros		
15. ACTIVOS DIFERIDOS			
		Valor inicial	Amort. Acumulada
1501	Gastos de organización	1.402.739.46	1.402.739.46
1503	Gastos de investigación y desarrollo	6.473.425.61	2.266.920.48
1505	Pérdidas por diferencia de cambio	638.881.752.74	-0-
1507	Comisión de riesgo cambiario		
1509	Desc. en venta de oblig. de propia emisión		
1511	Otros activos diferidos		322.148.45
16. OTROS ACTIVOS NO CORRIENTES			
1601	Provisiones para jubilación patronal		
1602	Propiedades y otros activos fijos no utilizados		
1603	Otros activos no corrientes		
TOTAL ACTIVOS NO CORRIENTES			8.668.808.348.41
TOTAL DEL ACTIVO			13.709.279.282.07

2. PASIVO		
21. PASIVO CORRIENTE		
2101 Proveedores en moneda nacional		335.870.568.68
2102 Proveedores en moneda extranjera		99.101.787.31
2103 Anticipos de clientes		14.294.617.92
2104 Instituciones bancarias, moneda nacional		1.190.369.850.99
2105 Instituciones bancarias, moneda extranjera		
2106 Otras instituciones financieras, moneda nacional		167.000.000.00
2107 Otras instituciones financieras, moneda extranjera		
2108 Dividendos por pagar a accionistas o socios		
2109 Participación de trabajadores en utilidades de la Compañía		
2110 Impuesto a la renta por pagar		
2111 Provisiones para prestaciones sociales		5.310.220.81
2112 Intereses vencidos y XXXXXX POR PAGAR		182.794.152.71
2113 Impuestos retenidos por pagar		932.456.82
2114 Aportes al IESS por pagar		9.270.326.56
2115 Parte corriente del pasivo a largo plazo, moneda nacional		771.179.770.67
2116 Parte corriente del pasivo a largo plazo, moneda extranjera		
2117 XXXXXX CRÉDITOS DE EXAMINACIÓN COMPAÑIAS RELACIONADAS		83.354.237.83
2118 Parte corriente comisión de riesgo cambiario		
2119 Parte corriente de la provisión para jubilación patronal		
2120 Préstamos de corto plazo de accionistas o socios		
2121 Saldos pendientes, con la casa matriz		
2122 Otros pasivos corrientes (Adjuntar detalle)		156.959.39
TOTAL PASIVO CORRIENTE		2.859.634.999.69
22. PASIVO NO CORRIENTE		
2201 Cuentas y documentos por pagar, moneda nacional		4.766.571.015.48
2202 Cuentas y documentos por pagar, moneda extranjera		
2203 Préstamos de accionistas o socios		
2204 Créditos de estabilización		
2205 Comisión de riesgo cambiario		
2206 Saldos pendientes con la casa matriz		
2207 Impuestos diferidos por pagar		
2208 Arrendamiento mercantil con opción de compra		
2209 Aportes de accionistas o socios para capitalización futura		1.587.067.91
2210 Obligaciones emitidas		
2211 Menos: Obligaciones no colocadas		
2212 Provisión para indemnizaciones y jubilación patronal		
2213 Otros (Adjuntar detalle)		
23. PASIVO DIFERIDO		
2301 Utilidades por realizar en ventas a plazos		
2302 Prima en venta de obligaciones emitidas		
2303 Otros (Adjuntar detalle)		
TOTAL PASIVO NO CORRIENTE		
TOTAL PASIVO		4.768.158.083.39
3. PATRIMONIO NETO		
31. CAPITAL		
3101 Acciones o participaciones (compañías nacionales)		4.000.000.000.00
3102 Capital asignado a accionistas de compañías extranjeras EN TRAMITE		4.000.000.000.00
3103 Menos: Capital suscrito no pagado		1.900.000.000.00
3104 Menos: Acciones propias adquiridas		
32. RESERVAS		
3201 Reserva legal		3.363.221.54
3202 Reservas facultativas		4.473.102.06
3203 Otras reservas		55.140.76
33. SUPERAVIT		
3301 Revalorización de terrenos		
3302 Revalorización de otros activos fijos		26.277.817.48
3303 Donaciones, subsidios recibidos y otros superávit		
34. RESULTADOS		
3401 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores		9.141.978.13
3402 Pérdidas acumuladas de ejercicios anteriores		
3403 Utilidad (pérdida) neta del ejercicio		(61.825.060.98)
TOTAL PATRIMONIO NETO		6.081.486.198.99
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO NETO		13.709.279.282.07

4. OBLIGACIONES CONTINGENTES	
4001 Mercaderías en consignación	
4002 Liquidación de depósitos industriales	
4003 Avals o garantías	
4004 Otras obligaciones contingentes	

B. ESTADO DE RESULTADOS (GANANCIAS Y PERDIDAS)

Correspondiente al período del ...01... de ...ENERO..... al ...31... de ...DICIEMBRE..... de 19...90...

50.	VENTAS BRUTAS	4.273.174.715.26
5001	En el país	1.400.624.794.42
5002	En el exterior	2.872.549.920.84
5003	Menos: devoluciones y descuentos en ventas	1.862.943.18
5004	Utilidades realizadas por ventas a plazos	
	VENTAS NETAS	4.271.311.772.08
51.	COSTO DE VENTAS (Mercaderías no producidas por la Compañía)	
5101	Inventario inicial	
5102	Compras de productos terminados en el país	
5103	Compras de productos terminados en el exterior	
5104	Menos: Inventario final	
52.	COSTO DE PRODUCCION (Mercaderías producidas por la Compañía)	
5201	Inventario inicial de materias primas	1.011.044.923.04
5202	Compras de materias primas en el país	1.521.555.281.20
5203	Compras de materias primas en el exterior	387.745.958.39
5204	Menos: Inventario final de materias primas	834.438.637.67
5205	Mano de obra directa	68.083.552.38
5206	Depreciación maquinaria, equipos y edificios de fábrica	688.756.137.34
5207	Amortización de patentes, marcas, asistencia técnica	
5208	Mano de obra indirecta	102.840.770.73
5209	Suministros y materiales	
5210	Seguros de inventarios, maquinarias y edificios de fábrica	124.905.661.66
5211	Aportes IESS y beneficios sociales	8.953.246.19
5212	Mantenimiento y reparaciones	280.851.475.31
5213	Impuestos a la producción y otros	22.326.618.82
5214	Energía, agua, teléfono	1.600.603.05
5215	Otros gastos de fabricación (Adjuntar detalle)	63.570.462.38
5216	Inventario inicial de productos en proceso	
5217	Menos: Inventario final de productos en proceso	
5218	Inventario inicial de productos terminados	152.670.599.84
5219	Menos: Inventario final de productos terminados	617.796.865.23
	UTILIDAD BRUTA	1.288.641.984.65
53.	GASTOS DE VENTAS	
5301	Sueldos y salarios no incluídos en costos	11.909.620.35
5302	Beneficios sociales, indemnizaciones, excepto la participación de los trabajadores	6.358.404.47
5303	Comisiones a empleados y particulares	
5304	Publicidad y propaganda	484.103.33
5305	Depreciación bienes del departamento de ventas	
5306	Otros (Adjuntar detalle)	81.063.929.10
54.	GASTOS ADMINISTRATIVOS	
5401	Sueldos y salarios no incluídos en el costo	47.725.922.28
5402	Beneficios sociales, indemnizaciones excepto la participación de los trabajadores	22.223.088.44
5403	Agua, luz, teléfono, télex, no incluídos en costos	31.057.248.26
5404	Impuestos prediales, contribuciones y otros no incluídos en costos	18.511.951.73
5405	Cuentas de dudoso cobro y baja de inventarios	
5406	Depreciación bienes, área administrativa	43.636.904.90
5407	Amort. de Intang. y Diferd. (excepto pérđ. por diferencia de cambio y Comis. de riesgo camb.)	
5408	Amortización de pérdidas por diferencia de cambio y comisión de riesgo cambiario	
5409	Otros (Adjuntar detalle)	163.511.808.38
	UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION	862.159.003.41
55.	GASTOS FINANCIEROS	
5501	Intereses y comisiones	798.310.812.04
5502	Intereses por créditos de estabilización y comisión de riesgo cambiario	
5503	Otros gastos financieros	550.744.729.12
56.	INGRESOS NO OPERACIONALES	
5601	Intereses por inversiones temporales y de largo plazo	13.312.252.75
5602	Subsidios recibidos	
5603	Ganancias en ventas de activos fijos o inversiones temporales o de largo plazo	
5604	Dividendos en efectivo	
5605	Ganancias por diferencia de cambio	
5606	Otros (Adjuntar detalle)	411.759.224.02
57.	GASTOS NO OPERACIONALES	
5701	Pérdidas en ventas de activos	
5702	Pérdidas por diferencia de cambio	
5703	Otros gastos (Adjuntar detalle)	
58.	XXXXXX (PERDIDA) DEL EJERCICIO antes 15 o/o Trabaj. e Imp. a la Renta	(61.825.060.98)
5801	Participación de los trabajadores	
5802	Impuesto a la Renta	
	UTILIDAD NETA	

Certificamos que el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo y que fue aprobado por la Junta General, en sesión de ...22... de ...MARZO.....

..... de 19...91

f.) REPRESENTANTE LEGAL O APODERADO

f.) CONTADOR

No. REG. 15892

os) revisado los estados financieros que anteceden y la correspondiente información. En mi(nuestra) opinión reflejan razonablemente la situación de la Compañía

Ultados de sus operaciones en el correspondiente ejercicio.

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO		C. I. I. U.	No. EXPEDIENTE
LA PORTUGUESA S.A.		0990000611001	4422-66
C. 6. ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO NETO			
60	PATRIMONIO INICIAL:		4.241.843.490.58
6001	Capital	4.000.000.000.00	
6002	Menos: Acciones propias adquiridas		
6003	Menos: Capital suscrito no pagado	694.500.000.00	
6004	Reserva legal	3.230.277.39	
6005	Reserva facultativa	4.473.102.06	
6006	Otras reservas	55.140.26	
6007	Superávit de capital	919.310.048.03	
6008	Utilidades acumuladas	9.274.922.28	
6009	Menos: Pérdidas acumuladas		
61.	AUMENTOS DEL CAPITAL SOCIAL EN EL PERIODO .		2.794.500.000.00
62.	MENOS: UTILIZACION PARA AUMENTOS DE CAPITAL:		2.100.000.000.00
6201	Reserva legal		
6202	Reserva facultativa		
6203	Otras reservas		
6204	Superávit por revalorización de activos fijos	2.100.000.000.00	
6205	Utilidades acumuladas		
63.	SUPERAVIT Y UTILIDADES POR APLICAR:		1.145.142.708.47
6301	Utilidad (pérdida) neta del ejercicio	(61.825.060.98)	
6302	Menos: Dividendos en efectivo		
6303	Más: Superávit de capital del período	1.206.967.769.45	
64.	CORRECCIONES A UTILIDADES ACUMULADAS:		
6401	Devoluciones de impuestos pagados en años anteriores		
6402	Menos: Impuestos por glosas fiscales		
	TOTAL DEL PATRIMONIO NETO		6.081.486.198.99

7. ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA			
70	FUENTES DE CAPITAL DE TRABAJO NETO:		4.772.822.500.41
7001	Utilidad neta del ejercicio	(61.825.060.98)	
	Más:		
7002	Cargos por depreciación de activos fijos	1.858.078.785.82	
7003	Cargos por amortización de intangibles y diferidos		
7004	Pérdida en venta de activos fijos o en inversiones permanentes		
7005	Venta de activos fijos e inversiones permanentes		
7006	Incremento de pasivos de largo plazo	2.976.435.831.42	
7007	Aumento de capital social		
7008	Incremento de Superávit (no incluye el superávit por revalorización)	132.944.15	
7009	Otros ajustes o aumentos		
	Menos:		
7010	Ingresos recibidos por participación en utilidades de compañías		
7011	Utilidad en venta de activos fijos o en inversiones permanentes		
72.	USOS DE CAPITAL DE TRABAJO:		3.655.978.910.75
7201	Dividendos pagados		
7202	Compra de activos fijos	3.196.215.841.10	
7203	Compra de inversiones permanentes	27.620.000.00	
7204	Disminución de pasivos a largo plazo		
7205	Incrementos de activos intangibles y diferidos		
7206	Reducción del capital social	430.260.515.95	
7207	Pérdidas del ejercicio		
7208	Otros	1.882.553.70	
	VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO (70 - 72)		1.116.843.589.66
	CAPITAL DE TRABAJO AL FINAL DEL PERIODO	2.180.835.933.97	
	MENOS: CAPITAL DE TRABAJO AL INICIO DEL PERIODO	1.063.992.344.31	
	VARIACIONES EN EL CAPITAL DE TRABAJO NETO		1.116.843.589.66

DISTRIBUCION DE UTILIDADES DEL EJERCICIO INMEDIATO ANTERIOR:			
	Reserva legal	132.944.15	
	Reservas facultativas		
	Otras reservas		
	Dividendos en efectivo		
	Amortización de pérdidas		
	Utilidades acumuladas	9.141.978.13	
	RESERVA LEGAL:		
	Reserva inicial	3.230.277.39	
	Más: Asignación del año	132.944.15	
	Menos: Utilización en el año		
	Saldo final	3.363.221.54	
	SUPERAVIT POR REVALORIZACION:		
	Superávit por revalorización inicial	919.310.048.03	
	Más: revalorización de activos del período	1.206.967.769.45	
	Menos: Capitalización o absorción de pérdidas	2.100.000.000.00	
	Saldo final	26.277.817.48	

ANEXO 1

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SU ESTATUTO LA PORTUGUESA S.A.	C. I. I. U. 0990000611001	No. EXPEDIENTE 4422-66
---	------------------------------	---------------------------

**VALOR DE TRANSACCIONES DE BIENES Y SERVICIOS
(EN MILES DE SUCRES)**

Del 01 de ENERO al 31 de DICIEMBRE de 19 91.

CONCEPTO	PROCEDENCIA		TOTAL
	NACIONAL	EXTRANJERA	
10. COMPRAS:			
10.0 Materia Prima	1.521.555.281,20	387.745.958,39	1.909.301.239,59
10.1 Mercaderías			
10.2 Maquinaria y Equipo			
10.3 Donaciones realizadas			
20. PAGOS POR TECNOLOGIA:			
20.0 Patentes y Marcas			
20.1 Asistencia Técnica			
20.2 Otros			
30. VENTAS:			
30.0 Materias Primas			
30.1 Productos Terminados	1.398.761.851,24	2.872.549.920,84	4.271.311.772,08
30.2 Donaciones Recibidas			
40. COBROS POR TECNOLOGIA:			
40.1 Patentes y Marcas			
40.2 Asistencia Técnica			
40.3 Otros			

PERSONAL OCUPADO Y REMUNERACIONES (EN MILES DE SUCRES)[illegible][illegible]